

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Administración: Corpus, 11.-Tel. 141  
Año XXX.—Número 7.644

Diario independiente, fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
Segovia.—Miércoles 5 de Noviembre de 1930

Redacción: San Agustín, 7.—Tel. 25  
Correspondencia: Apartado núm. 11

## EL PROBLEMA TRIGUERO EN LA PROVINCIA

### El ministro de Economía aprueba el nombramiento de comisiones y subcomisiones para intervenir en las transacciones cerealistas

Posiblemente adoptará este mismo método para otras provincias

El día 30 de Octubre último publicamos un extracto de la instancia dirigida por los fabricantes de harina al gobernador civil como presidente de la Sección provincial de Economía, en la que protestaban contra las multas que les fueron impuestas por adquirir trigo a precio inferior del de tasa y exponían las razones que les obligaron a ello. También publicábamos el informe elevado al ministro de Economía por el gobernador civil, proponiendo una fórmula de arreglo entre fabricantes y labradores para evitar que uno y otro gremio se perjudicaran en sus intereses al realizarse las transacciones.

Dicha fórmula (que publicamos sucesivamente para mayor claridad) consiste en la formación de una comisión, compuesta por el jefe del servicio agrónómico, como presidente, e integrada por un representante de los compradores de trigo o fabricantes de harina y otro de los agricultores, designado éste por la Cámara Agrícola, actuando en la misma, como secretario, el de la Sección provincial de Economía del Gobierno civil, este último sin voz ni voto. Dicha comisión actuaría en los casos de discrepancia entre comprador y vendedor, a requerimiento de una de las partes contratantes, cuyo fallo, previa acta que se levantaría al efecto, sería inapelable, en tanto a determinar la calidad del trigo objeto del contrato y el descuento que procedería hacerse.

Como el trabajo de esta comisión sería constante si hubiera de intervenir en cuantas operaciones de compra-venta de trigo se realizaran en la capital y su provincia y aun sería imposible concurrir a cuantos sitios se hiciera necesaria su presencia, pensó el presidente de la susodicha sección provincial de Economía, constituir subcomisiones, con la misma finalidad, en los partidos judiciales y pueblos en que radican las fábricas de harina de todas las capacidades moladoras y localidades en que se celebran mercados semanales de cereales. Estas subcomisiones estarían compuestas por el alcalde de la población, como presidente; un labrador, como vendedor de trigo y un comprador de dicho cereal. El secretario del Ayuntamiento, actuaría en la misma forma que el de la sección provincial de Economía en cuanto a la comisión designada para la capital. Si sucediera que la opinión de los que forman las subcomisiones no fuera suficiente para determinar el descuento que procediese aplicar al trigo, pero en este caso, el acta que se levantara de la gestión practicada, se remitiría a la comisión provincial juntamente con una muestra del trigo (debidamente precintada), objeto de la intervención de la subcomisión. También en este caso de apelación, dirimirá la Comisión provincial, cuyo fallo será aceptado por comprador y vendedor.

Este es el fondo de la propuesta que el informe elevado por el gobernador civil, don Manuel Salvadores, al ministro de Economía nacional. Los labradores tenían necesidad de vender. Los fabricantes, de comprar. Miedo a ser denunciados. Como se hacían las ventas del trigo.

El problema triguero en la provincia de Segovia, podríamos decir que se agudizaba más sensiblemente en las restantes provincias castellanas. La calidad del trigo oriundo entre compradores y vendedores diferencias de apreciación muy

también otra solución. Pero he aquí que el presidente de la sección de Economía de Segovia, le ofrece una solución que, según el señor Rodríguez de Viguri, puede aplicarse generalmente.

#### El éxito del gobernador civil y la aprobación de su proyecto

Estudiado por el señor Rodríguez de Viguri el informe que le entregó el gobernador civil de Segovia acerca del proyecto a que nos referimos, ofreció autorizar la constitución de la comisión provincial y subcomisiones dependientes de la misma para que intervengan en las transacciones cerealistas en que se haga necesario su fallo. La gestión del gobernador civil, puede decirse sin reservas, ha constituido un verdadero éxito, ya que no sólo parece que ella significará un gran paso en la normalización del mercado cerealista de Segovia y su provincia, sino que hasta supone una medida que, aplicada con generalidad, reportará grandes beneficios al mercado nacional y acabará con las incidencias frecuentes que se producen entre los gremios comprador y vendedor, cuando, como en el año actual, la calidad del trigo se presta a que surjan diferencias de apreciación.

Por nuestra parte, felicitamos muy cordialmente a don Manuel Salvadores, gobernador civil y presidente por tanto, de la Sección provincial de Economía, por el acierto que ha presidido a su gestión y por la franca aceptación que su proyecto ha tenido en el ministerio correspondiente.

### Para los señores administradores de Correos y jefe de Obras públicas

Se nos comunica que un viverista de Obras públicas de esta provincia viene haciendo insistente campaña en el pueblo de Escobar para que se den de baja en la suscripción los lectores de EL ADELANTADO.

Asimismo se nos participa que el carterero de Basardilla anima a los lectores de EL ADELANTADO a que pidan ser baja en la suscripción de este diario. La actividad desplegada por este carterero contra la circulación y los intereses de este periódico, no queda supeditada a lo expuesto, sino que la entrega de EL ADELANTADO no la verifica si no hay cartas para el mismo destinatario.

Sinceramente sentimos vernos obligados a denunciar públicamente estos hechos, y al hacerlo, tenemos en cuenta la situación del carterero de Basardilla quien con una escasa consignación se ve obligado a prestar servicio en tres pueblos o barrios distintos.

Bien desearíamos nosotros que esos subalternos del Cuerpo de Correos que generalmente cumplen honradamente con los deberes que les impone el fiel desempeño de su cargo, estuvieran debidamente retribuidos, pero el hecho de no concurrir esta circunstancia, no debe ser obstáculo para que el carterero de Basardilla deje de cumplir con su deber y abandone la actitud en que se ha colocado frente a la circulación y a los intereses de EL ADELANTADO. Por otra parte, parece que el que actualmente desempeña la Cartería de dicho pueblo no es el que figura con ese nombramiento en propiedad, sino un pariente de éste.

## NOTAS DE LA DIPUTACION

### Reparación de carreteras

Hay se ha celebrado la subasta pública para la adjudicación de las obras de reparación del firme de los kilómetros uno al nueve de la carretera provincial de Ribota al límite de la provincia de Soria, que ha sido adjudicada al único licitador don Victoriano Provencio Rodríguez, vecino de Fresno de Cantespino, en la cantidad de 48.543,80 pesetas, que era el tipo de tasación.

### Préstamos a los Pósitos y para adquisición de semillas

Como resultado de las gestiones que viene realizando el presidente de la Diputación provincial cerca del ministerio de Economía Nacional en favor de los pueblos perjudicados por las tormentas del pasado verano, el señor Cáceres nos ha facilitado los siguientes datos:

Las peticiones de préstamos, con la garantía del capital de los Pósitos, a que se refiere el Real decreto de 22 de Marzo de 1929, han sido atendidas por la Junta del Servicio Nacional del Crédito Agrícola, la que ha concedido préstamos para adquisición de semilla de trigo.

Para que se pueda, además, conceder préstamos a los Pósitos, es indispensable que cada uno lo solicite por separado, debiendo acreditar que están bien administrados y que la Junta tiene fondos disponibles. Para formular esta clase de peticiones, los Pósitos pueden utilizar los impresos que facilita la Sección provincial de este servicio.

Los préstamos extraordinarios con los fondos inmovilizados de otras provincias o con los intereses producidos por los valores invertidos por dichos Pósitos, han de ser objeto de estudio especial, por la dificultad que ofrece el invertir fondos de otros Pósitos.

Vendo piano manubrio, seminuevo, de 60 martillos, en buenas condiciones. Almira, 18 (antes Romero), Segovia.

## IMPRESIONES DE ACTUALIDAD

### "CASTILLA Y LEON,"

Como muy bien escribía días pasados Francisco Martín y Gómez, la palabra «Regionalismo» ha dejado de asustar a los castellanos y hoy empieza a hablarse por ambas mesetas de la idea regional exactamente igual que hace cincuenta años se hablaba en Cataluña.

Aquello trajo esto. Medio siglo se ha pasado Castilla callando sus amores regionales en aras de la unión de todos los pueblos de la Península. Y solo cuando los lirismos de Mosén Jacinto Verdager y del doctor Roberts, se convirtieron primero en el catecismo de Prat de la Riba y después en las partidas sediciosas de Maciá, cayeron los castellanos en la cuenta de que el silencio no remedia nada, y que más bien sirve para alentar a los catalanistas. Tal se podrían poner las cosas que el pretendido regionalismo no se conformase con ser separatista y en un mañana próximo soñase con el imperialismo.

Castilla colonia catalanaes hoy por hoy un absurdo grotesco. Pero, ¿quién sabe si los economistas de la Lliga han soñado eso alguna vez?

Por de pronto, en las mesetas centrales, se desperza la conciencia regional y va naciendo una intelectualidad genuinamente castellana.

Una de las manifestaciones de esta evolución cultural es la revista «Castilla y León», que ve la luz pública en Palencia, Meca actual de todas las rebeldías agrarias y regionales. Sería pueril volver las espaldas a este movimiento que lo abarca todo: desde las masas corales a las revistas periodísticas y desde los Sindicatos agrarios a los Ateneos.

Los pueblos evolucionan por sí solos aunque sus directores no se

den cuenta de ello, a veces ocurre que cuando los directores se retrasan en su actuación, llega un día en que se encuentran solos. Este es el caso de Castilla.

Cuando menos se piense, sobre esta tierra tan apática, tan indiferente hasta hace poco, habrá un núcleo poderoso de gentes nuevas, apoyadas en la tradición y en la historia, que estarán dispuestas a continuar la vida castellana.

«Esto es bueno o malo? Bueno, sin duda alguna, porque todo lo que sea movimiento es vida y cuanto sea acción es progreso.»

Los paladines de «Castilla y León», que cuentan con mi concurso, cumplan como patriotas y como caballeros al luchar por inculcar savia nueva a este pueblo viejo.

No se diga, en nombre de un espíritu conservador extraviado, que ese movimiento es atrevido, peligroso ni extemporáneo.

Precisamente, no existe cosa más conservadora que el amor a la vida y por ende, yerra quien supone que es conservar el sumir a los pueblos en el quietismo de la muerte.

Si España ha de salvarse de la anarquía, si hemos de seguir la senda histórica que nos trazaron nuestros antepasados, fuerza será que nos levantemos, que tomemos algún derrotero, pero nunca lograremos salvarnos tumbándonos al sol y dejándonos desmoronar poco a poco, como los muros de nuestros castillos, como las torres de nuestras iglesias, como los pergaminos de nuestros archivos.

Afortunadamente, no es ese el pensamiento de los creadores de «Castilla y León».

JULIÁN DE TORRESANO.

**GRANDES TALLERES MECANICOS DE CONSTRUCCION DE MUEBLES**  
DE  
**CLEMENTE GONZALEZ CALVO**  
(ANTES CASA SESSÉ)

El nuevo dueño de esta antigua y acreditada casa pone en conocimiento de su distinguida clientela y público en general, que en sus talleres mecánicos de ebanistería y tapicería se siguen construyendo decorados de habitaciones, muebles artísticos y de época, salones, despachos, recibimientos y en general toda clase de muebles, a precios muy económicos, habiendo establecido para mayor garantía del público el PRECIO FIJO

**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**  
Proyectos y presupuestos gratis

**JUAN BRAVO, 36** Teléfono 84 (junto a la zapatería de LOS CHICOS)  
**FRENTE A LA ESTATUA DE JUAN BRAVO**

### EL CASCO DE ACERO PARA EL EJERCITO

El «Diario Oficial del Ministerio de Ejército» publica una disposición declarando reglamentario para todo el Ejército el modelo de casco de acero propuesto por la Fábrica de Artillería de Trubia, la que procederá con toda urgencia a su construcción en el número que permita el crédito consignado.

### LA UNIVERSIDAD POPULAR Y YO

En la discusión suscitada acerca de mi salida de la Universidad Popular, ésta, «con su silencio, ni afirma ni niega; conoce los hechos y escucha los comentarios, no siempre ajustados a la realidad»; pero no desmiente, no puede desmentir lo que ella aprobó, como consta en el oficio en que me daba cuenta de sus acuerdos, copiando el articulado de los mismos (que, seguramente, será fiel reflejo del acta que extendió) y cuya síntesis ya conocen los lectores; ni decir que es falsa la carta suscrita por el señor Cabello que descubre la causa de la cuestión y la respaldaría honrosa de que fui objeto.

«La Universidad Popular se remite, en todo momento, al libro de actas y documentos oficiales en que constan sus acuerdos». También yo, como lo he puesto de relieve, dando a la publicidad lo más interesante para mí de éstos que, como ya he dicho, ese Centro de cultura me comunicó.

«La Universidad Popular, si alguna vez estima oportuno publicar documentos, no lo haría de un modo fragmentario, sino completo». Por mi parte tampoco yo me niego a verificarlo con los que poseo, en la inteligencia de que, desde el principio hasta el fin, contienen un elogio justo con respecto a mi actuación, y estoy dispuesto a insertarlos íntegros, si así lo desea el organismo que funciona en la ex iglesia de San Quirce.

La Universidad Popular—repite—con su silencio ni afirma ni niega, y echando mano de la frase de Duglesquin «ni quita ni pone rey, pero ayuda a su señoría»; es decir, que, con su actitud pasiva, consiente, cosa inexplicable en hombres de honor, que se sospeche del prójimo, pudiendo ellos evitarlo.

Ciertamente, hay posturas que sorprenden, por lo cómodas.

GONZALO ESPAÑA

### En el Centro Segoviano de Madrid

Actos culturales y reuniones familiares

El Centro Segoviano de Madrid celebrará en honor de sus socios, familias y paisanos en general, durante este mes, los siguientes actos culturales, reuniones familiares y otras fiestas:

Jueves, 6.—Cuarta reunión familiar.

### NIÑO-DENTISTA

Plaza Mayor, 6. Jueves, viernes y sábados

Extracción sin dolor.....	5,00	Dentaduras completas, 28 dientes.....	140,00
Dientes de porcelana, desde.....	5,00	Dentaduras de oro, 28 dientes.....	600,00
Coronas oro de libra, desde.....	80,00		
Dentaduras sin caucho ni paladar. Ultimo adelanto científico			

Correcciones de Ortodoncia. Estomatología. Luz Ultravioleta. Electroterapia etcétera.

Consulta diaria en Segovia: de diez a una y de tres a siete  
PIDAN HORA AL TELEFONO 46

**CERVANTES, 28, PRINCIPAL IZQUIERDA**  
TALLERES Y LABORATORIOS PROPIOS  
Consulta en Cantalejo, los viernes :-:

**J. ROMERO.-ODONTÓLOGO**

**ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES**

Extracciones sin dolor.....	5,00	Aparatos de caucho, completos, desde.....	150,00
Dientes de porcelana, desde.....	5,00		
Coronas oro de libra, desde.....	80,00		

Dentaduras sin caucho ni paladar. Ultimo adelanto científico

Correcciones de Ortodoncia. Estomatología. Luz Ultravioleta. Electroterapia etcétera.

Consulta diaria en Segovia: de diez a una y de tres a siete  
PIDAN HORA AL TELEFONO 46

**CERVANTES, 28, PRINCIPAL IZQUIERDA**  
TALLERES Y LABORATORIOS PROPIOS  
Consulta en Cantalejo, los viernes :-:

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Ha quedado aprobada la reforma de la Escuela Superior del Magisterio

Hoy o mañana dictaminará la Junta Central del Censo, sobre la ponencia de las elecciones. El ministro de Economía a Ginebra. Supresión de los cinco céntimos del cartero por un sello adicional. Combinación diplomática

A la entrada

Madrid, 5.—Poco antes de las cinco de la tarde comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo.

El ministro de Marina dijo que daría cuenta a sus compañeros del viaje del Rey a Cádiz. Se le preguntó sobre la reorganización del Ministerio y contestó que la tenía terminada.

El de Estado dijo que tenía que dar una mala noticia: el fallecimiento de tres españoles heridos en el bombardeo del «Baden».

El de Instrucción manifestó que llevaba algunos expedientes y la reforma de la Escuela Superior del Magisterio.

El general Berenguer dijo a los periodistas que se le acercaron: Vengo ahora mismo de casa del dentista y tengo muy pocas ganas de hablar.

A la salida

Poco después de las ocho terminó el Consejo.

El general Berenguer manifestó al salir que iba a acostarse, porque a consecuencia de la operación que le practicaron en la boca se encontraba con mucha fiebre, viéndose imposibilitado por esta causa de asistir a la comida.

Los demás ministros no hicieron ninguna manifestación de interés a la salida del Consejo. La mayoría de ellos se disponía para asistir a las once a la recepción que se celebró en la Embajada después del banquete.

NOTAS DE AMPLIACION

**La fecha de las elecciones**  
El general Berenguer llevó al Consejo la ponencia redactada por los subsecretarios de la Presidencia, Gobernación y Trabajo, sobre acortamiento de los plazos electorales.

Aunque examinada la propuesta por el Gobierno, no se tomó más acuerdo que el de enviarse a la Junta Central del Censo, para que la informe.

Seguendo así la costumbre establecida. Como requisito indispensable el Gobierno ha reclamado que ese informe se realice con toda urgencia, hasta el punto que ha rogado al presidente del Tribunal Supremo aplaque el viaje que tenía pensado, con objeto de que asista a la reunión de la Junta. El informe quedará, pues, determinado entre hoy y mañana y en su consecuencia, tomará el Gobierno sus acuerdos respecto a la fecha en que se han de celebrar las elecciones.

En la ponencia de los subsecretarios no se fija fecha alguna; el plazo al que se propone mayor reducción parece que es el de la designación de presidentes y adjuntos.

Producidos todos los plazos en la forma que se propone, la fecha en que ha de comenzar el período electoral cae en el mes de Febrero, y la ponencia da de margen todo el mes. Teniendo en cuenta los veinte días del período mínimo electoral y el deseo de anticipar que alienta el Gobierno, no es aventurado suponer que la fecha coincidirá con el último domingo de Febrero, que es el día 22.

**La reforma de la Escuela Superior del Magisterio**  
Ayer quedó aprobado el proyecto del ministro de Instrucción sobre la reforma de la Escuela Superior del Magisterio. El Gobierno tuvo en cuenta al adoptar este acuerdo los informes y escritos que se han dirigido al señor Tormo apoyando su proyecto y que éste presentó al Consejo. Entre ellos, uno en el que figuran tendencias ideológicas dispares avaladas por las firmas de don Luis de Hoyos, por una parte, y los señores Zargüeta y don ruño Blanco, por la otra.

El proyecto aprobado procura salvaguardar los derechos adquiridos del actual personal. Los profesores de idiomas, por ejemplo, pasarán seguramente a dar sus clases en los Institutos últimamente creados. Las profesoras continuarán hasta extinguir, y en caso de no aceptar quedarían en situación de excedentes con sueldo.

También se han tenido en cuenta al aprobar la reforma los informes del Claustro.

**La protección a la industria y los pedidos a España de material de guerra**  
También se aprobaron tres proyectos de decreto que llevó el ministro de Economía, uno regulando la exportación de plátanos, tomates y patatas de Canarias.

Otro decreto concede exención arancelaria a la maquinaria agrícola e industrial que se importe y que no pueda construirse en España. Responde este decreto al criterio ya iniciado por el Gobierno de facilitar la libertad industrial, y con este moti-

vo se modifican algunos preceptos de la ley de protección a las industrias.

El tercer decreto responde a la conveniencia de atender en favor de nuestra industria militar los frecuentes pedidos de material de guerra que vienen haciéndose por diferentes países extranjeros, como Bulgaria, Yugoslavia, Grecia, etc. El decreto del señor Rodríguez de Viguri da mayor flexibilidad a nuestra burocracia para hacer posibles las ventas que han de contribuir al fomento y beneficio de fabricantes españoles.

Se nombrará una comisión de jefes y oficiales del ministerio de Marina, del Ejército y de la Dirección de Comercio.

**La anunciada combinación de gobernadores**  
Se habló extensamente en el Consejo de una pequeña combinación de gobernadores que parece afecta a las provincias de Baleares, Valencia, Huesca, Castellón, Lugo y Pontevedra, y que no habiéndose tomado acuerdos quedó aplazada para el próximo Consejo, a excepción del de Baleares, que quedó aprobado.

**El problema de los cambios**  
Como de costumbre el Consejo se ocupó del problema de los cambios, y oyó del ministro de Hacienda informes detallados acerca de la marcha favorable que lleva este asunto.

El señor Wais, después de terminada la reunión ministerial, dijo a los periodistas que ya se podía comprobar por los balances del Banco que se van situando fondos en el extranjero, con lo cual no se hace más que continuar la política monetaria iniciada. Estas operaciones se llevan a cabo por el Tesoro, que procede de acuerdo con el Banco de España.

**La misión de la Junta de estudios económicos**  
Informó también el ministro de Hacienda de que se están terminando los trabajos para instalar la Junta de Estudios económicos que ha de funcionar en el Banco de España. Dicho organismo, del que formarán parte expertos de los ministerios de Hacienda y Economía, tendrá por misión especial una labor de conjunto sobre estudios de medidas económicas y financieras que han de conducir a la resolución final del problema monetario. Es de suponer, por tanto, que realizará los trabajos de preparación y coordinación necesarios para llegar a la meta de la estabilización.

**El ministro de Economía a Ginebra**  
El Consejo se ocupó de los aspectos que presenta la próxima Conferencia de Acción económica concertada, que se reunirá en Ginebra el día 17, y a la cual España enviará su representación. Con este motivo el Gobierno estudió las instrucciones que han de llevar nuestros representantes.

A la Conferencia, llamada también de la tregua aduanera, concurren tan sólo las naciones europeas. Dada la trascendencia de los temas que se han de tratar se acordó que nuestra representación esté presidida por un ministro, recayendo la designación en el de Economía.

Acompañarán al señor Rodríguez Viguri dos funcionarios técnicos: uno de la Dirección de Aduanas, el mismo que asistió a la Conferencia anterior, y otro de la Dirección de Comercio.

**Los cinco céntimos del cartero**  
También quedó aprobado un proyecto de decreto sobre Correos que llevó el ministro de la Gobernación, y por el cual se sustituye con un sello adicional a las cartas el pago de los cinco céntimos devengados por los carteros.

Esta reforma empezará a regir el día 1.º de Enero, y el Estado se encargará de pagar al personal.

**Construcción de veinticuatro hidroplanos**  
El ministro de Marina dió cuenta al Consejo del viaje reciente del Rey a Cádiz, así como de las peticiones formuladas por aquella ciudad, que fueron distribuidos para su estudio a los respectivos ministros. Afectan principalmente a los departamentos de Guerra y Fomento.

Se aprobó también un expediente por el que se autoriza a la fábrica de Cádiz, única de este carácter en España, la construcción de veinticuatro hidroplanos con destino a la Marina y a pagar en seis anualidades.

**Extensa combinación en la Magistratura y cargos eclesiásticos**  
El ministro de Gracia y Justicia manifestó, a la salida del Consejo, que en la actualidad se ocupa de la confección del presupuesto de su

AGUSTÍN SANTAMARÍA

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO  
Intervención oficial en los Bancos. Cotización oficial de la Bolsa de Madrid. Compra y vende títulos de la Deuda del Estado y valores industriales, dando política a los interesados. Cuentas de crédito y préstamo, con garantía de valores del Estado. Industrias o personal. Descuento de letras y cupones. Los títulos o valores comprados con su intervención son irrevocables, respondiendo de ellos conforme determina el Código de Comercio.  
EN EL BANCO DE ESPAÑA, DE DIEZ A DOS Y EN JUAN BRAVO, NÚM. 26, 2.º (CASA DEL ESTANCO), DE TRES A SEIS

departamento, pero no puede adelantarse si será total o parcial, o si sólo se aprobará con ligeras modificaciones. Añadió que para el lunes prepara una extensa combinación de la Magistratura y cargos eclesiásticos. Se le preguntó entonces por la provisión de los obispos vacantes, y dijo que sobre el asunto nada había acordado, a pesar de que hay varias vacantes.

EN LA UNIVERSIDAD POPULAR  
CONFERENCIA DE ALFREDO MARQUERIE

Ayer, como estaba anunciado, dió una interesante charla en la antigua iglesia de San Quirce, el joven y notable poeta Alfredo Marquerie. El conferenciante había escogido un tema sugestivo y simpático: «Los versos», asunto que había de servir para señalar unas cuantas afirmaciones de crítica poética y—esto sobre todo—para dar lectura de sus últimas composiciones que, en breve, formarán un tomo que responderá al rótulo de «Relés».

Con un tono irónico logra Alfredo Marquerie la primera parte de su conferencia. Hace la presentación de sí mismo—representado por su abrigo, su sombrero y su paraguas, colocado simbólicamente en una silla—al modo clásico, recogiendo—dice—la indicación de un artículo que, publicado el lunes en un periódico local, habla de la extravagancia y del deseo de originalidad de la juventud.

Significando que va a hacer la historia de un libro de versos, historia que puede compararse con una película de Charlot. Así como la novela obedece desde su principio a su terminación, a un plan concebido de antemano, en un libro de versos están ausentes método y plan. Estudia detenidamente la técnica del poema.

En los últimos años de la poesía española no se construye, creyendo los poetas que sólo con la idea, prescindiendo de toda forma exterior, se podía lograr un poema en toda su plenitud.

Lee, comentándoles humorísticamente, varias composiciones de autores contemporáneos, entre ellas alguna de Gerardo de Diego.

Habla—entre otros trucos poéticos—del sentimiento patriótico en

una entrevista con el ministro de la Guerra de Francia

M. Maginot elogia al Ejército español y confía en el magnífico porvenir de nuestra patria

Hemos tenido una entrevista con el ministro de la Guerra de Francia durante su pasada estancia en Madrid. M. Maginot no recibe. El empleado del «comptoir» del hotel Ritz me lo dijo en todos los tonos. Pero al fin, rendido bajo la presión de mi insistencia, se decidió a anunciar mi nombre por el teléfono interior. Cinco minutos después estuve en presencia del ilustre político de la nación vecina. Hasta ese momento, me sentí orgulloso de mi estatura: un metro y setenta y cinco centímetros. Pero frente a M. Maginot, me avergoncé de mi pequeñez; el ministro de la Guerra de Francia es casi un gigante y he de dirigirme a él, elevando la vista. Fuerte, de compleción robusta, de boca grande que sonrío finamente, de ojos claros y frente espaciosa, el estadista francés domina por su sola presencia fi-

sica casi tanto como por su inteligencia admirable.

Habla con voz un tanto opaca, pero en los últimos días su recia naturaleza se afilaba sus palabras.

—Vengo muy satisfecho de mi viaje a Marruecos. No solo por lo que se refiere a la zona del protectorado de mi país, sino también, y ello me complace en alto grado, por lo que atañe a la inteligencia que reina entre españoles o franceses, que con un ferviente espíritu de colaboración nos lleva a realizar de la mejor manera posible la gran obra común de pacificación, de civilización que hemos asumido en aquella tierra.

—¿Qué opina usted del Ejército español?

—Me interesa muchísimo, porque España y Francia, además de poseer

los poemas y afirma rotunda y categóricamente que «la fabricación de versos de concurso está al alcance de todos».

Valiéndose de una pizarra demuestra prácticamente cómo se logra la décima y lee después una composición del—para nosotros—admirado y admirador poeta castellano Jorge Guillén, intentando demostrar la confusión a que puede llevar un estudio demasiado virtuosismo.

Terminada la primera parte de la conferencia pasa a dar lectura de varias composiciones originales, algunas ya publicadas, la casi totalidad, y entre ellas las mejores, rigurosamente inéditas. En este breve conjunto de poesías marca perfectamente la gradación diversa alcanzada en la obra poética de Alfredo Marquerie. En todas ellas se refleja una penetrante emoción, un sentimiento lírico, una modernidad atrayente y simpática, sin extravagancias ni extremismos de ningún género. Como las composiciones ayer leídas han de formar parte de un libro que se publicará próximamente, aplazamos para entonces nuestro sereno y meditado juicio crítico.

En la conferencia de ayer, el señor Marquerie vió acogidos benevolentes sus trucos de conferenciante vanguardista, y fué seguido con interés y complacencia en el recital de originales poesías.

Al final de su notable y sugestiva disertación Alfredo Marquerie me muy aplaudido recibiendo de mí muchas y muy sinceras felicitaciones.

**Suscripción en favor de los labradores pobres de los pueblos damnificados**

Suma anterior, 64.383,40 pesetas. Ayuntamiento de San Pedro de Gaiños, 25 pesetas; vecindario de Pedro de Gaiños, 70,50; Ayuntamiento de Ciruelos de Coca, 25; vecindario de Ciruelos de Coca, 68,10; Ayuntamiento de Villagonzalo de Coca, 25; vecindario de Villagonzalo de Coca, 42; Ayuntamiento de Escobillas, 47; comisión organizadora local en Baterías por los alumnos de la Academia de Artillería, 3.693; Ayuntamiento de Villeguillo, 25; vecindario de Villeguillo, 73,55.

Suma y sigue, 68.477,55.

Gramófonos y discos  
LOS MEJORES Y MAS SONOROS  
La Voz de su Amo, Odeón y Regal  
Gramolas, a 200, 300 y 500 pesetas en adelante.  
Maletas, a 60, 75, 125, 150, 250 y 300 pesetas.  
Albums para discos, agujas, zafiros, cepillos, cuerdas y toda clase de accesorios.  
Composturas en toda clase de máquinas parlantes  
Aparatos Radio, siempre lo más nuevo. Antes de comprar, ver precios  
Lámparas de todas clases para autos, para radio, lámparas y alumbrodo. Material eléctrico.  
PRECIOS: LOS MAS ECONOMICOS  
CASA MOZO ISABEL LA CATOLICA, 5

TEATRO JUAN BRAVO

Hoy, miércoles, 5 de Noviembre  
A las siete de la tarde y diez y media de la noche  
Secciones extraordinarias de cine  
**DE MILLONARIO A PERIODISTA**  
con películas de complemento por la PANDILLA  
Todos los días notables conciertos por la agrupación STEING.

MAÑANA, JUEVES, 6 DE NOVIEMBRE  
A las siete de la tarde y diez y media de la noche  
Película de la casa Paramount  
**A CAZA DE DOTE**  
Divertida comedia interpretada por CHARLES ROGERS Y MARY BRIAN  
Precios populares los dos días

estrado. El secretario de la compañía los marca en un registro, y eso vale al actor, al final de la representación, tantas gratificaciones como golpes han dado.

Uno de los personajes más importantes de la Compañía, es el apuntador. Se coloca en cuclillas detrás del actor que habla. Cuando éste se mueve, le sigue dando saltos agachado, como si fuese una rana. Si se trata de un diálogo rápido, corre de uno a otro lado en un alcomamiento risible.

La falta de decoraciones se subsana del modo siguiente: si se trata de un bosque, se agita una rama. Niños cruzando el estrado con una banderita, representan un terrible ejército. Para figurar la ascensión de una montaña, se suben sobre un banquillo. Cuando deben cruzar el mar, ponen un barreño de agua entre ellos, el cual van saltando. Si se sostienen en un solo pie, es que van a caballo.

Los que representan guerreros, héroes o reyes, llevan el cuerpo tatuado y caretas espantosas.

Antes, todos los papeles femeninos eran desempeñados por juvenzuelos, pero ahora hay algunas actrices. Sólo intervienen en grandes circunstancias.

LOS TEATROS

**EN JUAN BRAVO**  
«El capitán fanfarrón», comedia cinematográfica por Rod La Roque

He aquí una película de fábula perfecta y decidida, con procedimientos y episodios de fina y agradable comicidad. En «El capitán fanfarrón», asistimos a las aventuras de un hombre frívolo para quien todas las dificultades no merecían más de una sonrisa. El carácter del personaje central de la obra está admirablemente logrado, destacando aquellas escenas en que todo el valor y el orgullo de nuestro héroe se desenvuelve en una franca y estilizada caricatura.

La parte técnica está bastante cuidada y la interpretación debe ser elogiada sin reserva. Rod La Roque tiene momentos felicitosos que causaron la más grata impresión.

La agrupación musical «Steing» sigue su notable campaña artística secundada siempre por el incondicional y fervoroso aplauso del público que acude a este teatro. Ayer estas muestras de simpatía se esteriores ruidosamente al final de las selecciones de «Agua, azucarillos y aguardiente» y de «Los gavilanes».

**EN CERVANTES**  
«Duelo a muerte», película cinematográfica en ocho partes

Aunque su autor la califica de drama, es simplemente una narración novelesca, con mucho de realidad y no poco de fantasía, cuyo argumento, bastante modernizado, consiste en las cotidianas luchas entre malhechores y policías.

La narración interesa desde su principio, tiene capítulos de intensa emoción, y aunque se derrocha la pólvora, siempre se mantiene el autor dentro de los límites del buen gusto y de la lógica, llegando en su conclusión al triunfo de la verdad y de la ley y ofreciendo en todo momento grata emoción estética, por la visualidad y belleza del escenario en que la obra se desarrolla.

Película de conjunto, todos los artistas que en ella toman parte merecen aplauso por su acoplamiento y acertada labor autónoma.

Presentación artística y fotografía clara y detallada, como pertenecien-

te a las Selecciones «Iris» de la casa Gaumont.

La orquesta, aplaudida en diferentes números, lo fué aún más al terminar la bonita selección de la zarzuela «La picarona», del maestro Alonso, inspirada en cantos y tonadas segovianos, como saben nuestros lectores.

E. N. C.

¿Hallazgo de un cuadro del Greco?

Madrid, 5.—En el departamento de dementes del Hospital provincial, cuando se realizaban obras de reparación, los obreros que trabajaban en una celda de las acolchadas encontraron un cuadro, atribuido al Greco.

Le han visto los señores Marañón y Sainz de los Terreros.

El presidente de la Diputación ha dicho:

Parece efectivamente un cuadro del Greco. Representa la obra a San Jerónimo, desnudo, con un Cristo en la mano y en estado de arrobamiento. Ahora bien, sin los asesoramiento técnicos consiguientes no me atrevo a asegurar la autenticidad. Sin duda, por estar estropeado en su parte baja, no aparece la firma del autor.

Mide el cuadro un metro treinta centímetros de alto por un metro de ancho. Ahora los peritos dirán si es o no del Greco. Si lo es, se restaurará inmediatamente; la parte alta se encuentra en estado excelente, y lo único estropeado es la parte baja.

Tendríamos una gran satisfacción—terminó diciendo el señor Sainz de los Terreros—en que la Diputación contase con una obra auténtica del Greco. A mí, personalmente, me parece que, si es de él, lo es de su segunda época. Entre los San Jerónimos del Greco no conozco ninguno desnudo, como éste; pero, en fin, serán los técnicos quienes digan la última palabra en el asunto.

**La estancia en Madrid de los príncipes del Japón**

**Comida en la Legación japonesa**  
Madrid, 5.—Ayer se sirvió en la Legación del Japón, una comida en honor de los príncipes Takamatsu. Presidieron SS. AA. imperiales, concurriendo S. M. el Rey, los infantes doña Beatriz, don Jaime, doña María Luisa con sus hijos don Fernando, con los suyos y don Alfonso de Orleans. También concurrieron los ministros de Estado, Hacienda y Marina y las más encumbradas familias de la aristocracia madrileña.

Después hubo una recepción y un concierto.

**Visje a Lisboa**  
Madrid, 5.—Los príncipes japoneses se trasladarán hoy al hotel Ritz. Por la mañana, a eso de las diez y media, abandonarán Palacio, perdiendo ya su estancia en la Corte el carácter oficial que ha tenido hasta ahora.

En Madrid han de permanecer hasta el día 7.

En esa fecha marcharán a Lisboa. El 8 llegarán a la capital de la República portuguesa, donde serán objeto de un recibimiento oficial. Allí, el príncipe de Takamatsu entregará también solemnemente al presidente Carmona el collar de la suprema Orden del Crisantemo.

**Asuntos judiciales de todas clases?**

F. BLANQUEZ PROCURADOR  
San Frutos, 7.—Segovia

**M. LOBO**  
Sastre  
CERVANTES, 21  
Anuncia a su numerosísima y distinguida clientela y público en general, que ha recibido las últimas novedades para la presente temporada de invierno.



# ULTIMA HORA

(POR TELEFONO)

MADRID, 1,30 TARDE

## Despachando con el Rey

El jefe del Gobierno no ha acudido hoy a Palacio por encontrarse indisputado. Sólo despachó con el Rey el ministro de Marina, quien dijo a los periodistas al salir del regio Alcázar, que había sometido a la firma del Soberano algunos decretos, de los que facilitaría nota, después, en el Ministerio.

## Los Príncipes japoneses en el hotel Ritz

Madrid.—Los Infantes han visitado esta mañana el hospital de San José y Santa Adela.

A las diez de la mañana, los Príncipes del Japon salieron de Palacio para marchar al hotel Ritz, en el que permanecerán hasta el próximo día 7, en que emprenderán su viaje con dirección a Lisboa.

## El general Cavalcanti

Madrid.—El general Cavalcanti estuvo en Palacio para visitar al duque de Miranda.

A la salida manifestó a los periodistas que su visita era sólo de cortesía y que el 14 piensa regresar a Sevilla.

## La Diputación de Oviedo y el cañoneo del trasatlántico alemán «Baden»

Oviedo.—La Comisión provincial ha telegrafado al Gobierno protestando contra el cañoneo de que fué

objeto el trasatlántico alemán «Baden», en aguas de Río Janeiro, y solicita la exacción de responsabilidades e indemnización a las familias de las víctimas españolas del bombardeo.

## El general Aguilera

Madrid.—Se nos ha manifestado en el domicilio del general Aguilera que el ilustre militar ha pasado la noche relativamente bien y esta mañana se encontraba muy mejorado.

## Periodistas extranjeros en Villa Sanjurjo

Villa Sanjurjo.—Procedentes de Xauen han llegado los miembros de la Asociación Internacional de Prensa para marchar al hotel Ritz, en el que permanecerán hasta el próximo día 7, en que emprenderán su viaje con dirección a Lisboa.

El jefe del negociado de Prensa de Tetuán, señor Montalvo, les dió la bienvenida.

El interventor civil hizo resaltar el ejemplo dado por los periodistas de Villa Sanjurjo que han sabido desde los primeros momentos laborar entusiastamente por el engrandecimiento de la ciudad.

Contestaron los excursionistas elogiando la labor pacifidora realizada por España en Marruecos y el gran espíritu de las tropas que protegen la acción del protectorado de nuestro pueblo.

## AL CERRAR LA EDICION

MADRID, 4,30 TARDE

## El avión gigante alemán evoluciona sobre Madrid

de mayor recaudación de pesetas 82.274.558.

Aun rebajando de esta cifra la baja registrada en el servicio de Aduanas por causas circunstanciales y de todos conocidos de 36 millones de pesetas, se registra un aumento de consideración en el presente año.

## Imposición de una Medalla del Trabajo

Madrid.—Bajo la presidencia del señor Sangro se celebró hoy en una de las salas de su departamento el acto de imponer la Medalla de Oro del Trabajo, al abogado del Estado don José Sánchez Bordona. Asistieron, entre otros, el presidente del Tribunal de lo Contencioso-Administrativo, señor Santamaría de Paredes; el subsecretario del Trabajo, el general Marvá y otras personalidades. Pronunciaron elocuentes discursos el ministro y el señor Sánchez Bordona.

## Llega a Madrid el avión gigante

Madrid.—Esta mañana se congregó en el aeródromo de Getafe bastante cantidad de público para esperar la llegada del avión gigante «G-38», que se esperaba saliera hoy de Prat de Llobregat. También se hallaban en el aeródromo una comisión de Aeronáutica militar y algunos periodistas.

A las 8'30 se recibieron noticias de que el «G-38» había despegado felizmente, llevando a bordo 27 viajeros.

La estación radiotelegráfica de Getafe mantuvo constante comunicación con el aparato alemán, que a las dos de la tarde volaba sobre Pastrana, de la provincia de Guadalajara, anunciando que aunque con vientos contrarios llegaría a Madrid sobre las tres.

Poco después de esta hora apareció en el horizonte el avión gigante evolucionando sobre la capital antes de tomar tierra en Getafe.

## Cambios de moneda extranjera

Madrid.—Hoy se han cotizado las monedas extranjeras a los siguientes cambios, según noticias extraoficiales:

Libras, 43,10 a 43,20.  
Francos, 34,80 a 34,90.  
Dólares, 8,87 a 8,89.

## El combate Uzcudun con Carnera. Otras noticias de Barcelona

Barcelona.—En la casa número 44 de la calle de Salmerón se declaró un violento incendio, quemándose varios tapices y documentos antiguos de gran valor.

—Los obreros de la casa Pirelli, de Manresa, han presentado a la empresa patronal unas bases solicitando mejoras.

—Ha quedado definitivamente resuelto el conflicto de los obreros albañiles.

—Se ha decretado el encarceramiento del director del semanario festivo «Te diré».

—Ha llegado de París el organizador del combate entre Uzcudun y Carnera, que tendrá lugar el 23 de los corrientes.

## Las tarifas de tranvías en Asturias

Oviedo.—El vecindario de Colloña ha hecho presente a la Compañía de tranvías que se halla conforme

con el acuerdo de reducir en un 20 por 100 los precios de los billetes para los obreros. De no aplicarse la rebaja con carácter general, el público continuará sin hacer uso de los tranvías.

MENCHETA

## Almoneda

Muchos muebles, en buen uso. José Zorrilla, 59, 2.º. Horas, de diez a una y de tres a cinco.

## Las consultas en la Casa de Socorro

Las consultas gratuitas implantadas en la Casa de Socorro, de esta capital, son atendidas por los doctores que a continuación se expresan, con la especialidad concerniente a cada uno de ellos, días y horas en que las afectan:

Don Eutiquiano Rebollar da comienzo su consulta de (medicina interna), los martes y sábados, de nueve a once, desde el día 4 del próximo mes de Noviembre.

Don Rafael Santos Temiño (garganta, nariz y oídos, cirugía especial, matriz, embarazo y niños), los miércoles y viernes, de diez a once de la mañana.

## A todos los señores dedicados a la industria del hospedaje

La Delegación regional hostelera, domiciliada en Valladolid, en sesión celebrada el día 25 de los corrientes, ha tomado el acuerdo de proceder judicialmente contra todos los industriales afectos a dicho organismo oficial, que antes de finalizar el mes de Noviembre, no se hallen al corriente del pago de las cuotas con que deben contribuir para el sostenimiento de tal Entidad.

Para ello podrán solicitar sus recibos del presidente del Comité provincial don Juan Egaña, en el hotel Comercio Europeo (Segovia), antes de la fecha indicada, en la seguridad de que de no hacerlo serán devueltos a la Delegación y ésta procederá a la forma que se tiene indicada, para conseguir su realización.

Lo que se pone en conocimiento de todos los señores deudores, en evitación de los gastos y molestias que en otro caso les pueda sobrevenir.

El presidente de la Delegación, Fernando de Andrés.

## Sirvienta

Se necesita de treinta a cincuenta años. Para informes, don Manuel Hernanz, en Valverde del Majano.

## EL MEJOR CAFE EXPRESS EN Bar Castilla

Exquisitas meriendas y aperitivos

JUAN BRAVO, 72.—SEGOVIA

## Nuevo servicio de automóviles con Madrid

El acreditado industrial don Galo Alvarez Otero, ha establecido un nuevo servicio de transporte de viajeros en automóvil, en la línea Valladolid-Cuéllar. Cuéllar-Segovia-Madrid, que ha de reportar grandes ventajas a los pueblos por donde pasa la línea, a los inmediatos a ella, y a las capitales de Valladolid y Segovia, que podrán disponer de un medio de comunicación, rápido, seguro y económico con la Corte.

Para este servicio el señor ALVAREZ ha adquirido magníficos automóviles, marca LEYLAND, dotados de todos los elementos de confort y comodidad deseados

EL NUEVO SERVICIO COMENZÓ EL DIA 4 DE NOVIEMBRE

Salida de Valladolid, a las siete de la mañana. Idem de Cuéllar, a las ocho quince de la Idem. Idem de Segovia, a las diez quince de la Idem. Llegada, a Madrid, a las doce cuarenta y cinco. Salida de Madrid, a las trece.

LAS ADMINISTRACIONES DE ESTAS LINEAS ESTAN ESTABLECIDAS: Valladolid, parador «El Siglo», Cuéllar, fonda «La Castellana», de don GALO ALVAREZ; Segovia, parador del Norte; Madrid, plaza Mayor, 14. Bar Turismo.

## AGENCIA DE NEGOCIOS DE MIGUEL RAMON HERRERO

Recaudador municipal, Santa María de Nieva (Segovia)

Se encarga de cuantos asuntos pueda interesar al público en general, entre ellos: formular, presentar instancias y obtención de certificados en todas las oficinas provinciales y en Madrid, confección de testamentos y otros documentos sobre herencias, reclamaciones de fincas catastradas, altas, bajas y transmisión de dominio de fincas y otros documentos de carácter administrativo, etc., etc.

## Sociedad Unión de propietarios de servicios libres de ómnibus automóviles para pasajeros, camiones y camionetas de carga o mixtas de la provincia de Segovia

Para informarles con urgencia de asunto muy importante, que afecta a todos los socios de esta entidad, se les ruega pasen por el domicilio comercial del oficial de nuestra Secretaría, don José de Frutos López, sito en la calle de Cervantes, 30 (tienda de curtidos), el próximo día 7, entre las diez y siete horas.

También podrán concurrir los transportistas no asociados, por interesarles, igualmente, dicho asunto.

Segovia, 5 de Noviembre de 1930.—El presidente, Emilio de Sousa.

## FABRICA DE ASERRIO MECANICO DE Miguel Catalán Martínez

AGUILAFUENTE (SEGOVIA)

Tablas de trillo, tablas corrientes, ripias y demás clases de madera aserrada para carpintería de taller, cajas para envases

Precios sin competencia

**RELOJERIA MODERNA**  
**T. M. BAYON**

INMENSO SURTIDO EN TODA CLASE DE RELOJES. TALLER DE RELOJERIA MONTADO CON LOS ADELANTOS MODERNOS.

Especialidad en reparaciones de relojes de precisión.  
CERVANTES, NUM. 13

**SEGOVIA METEOROLOGICA**

Observaciones registradas en la Estación meteorológica oficial (Instituto)

EN LA TARDE DE AYER

Presión atmosférica..... 679'9  
Dirección del viento..... Oeste.  
Temperatura máxima..... 12'2

EN LA MAÑANA DE HOY

Presión atmosférica..... 674'6  
Dirección del viento..... S. O.  
Temperatura mínima (protegido). 8'8  
Pronóstico del tiempo, nuboso.

**Comedor de Caridad**

Comida: cocido ordinario.  
Cena: alubias pintas.  
Número de pobres socorridos.—En la comida: adultos, 60; niños, 40; total, 100. En la cena: adultos, 54 niños, 42; total, 96  
Total del día, 196.

**Vendo** vaca holandesa, muy superior, va a hacer el tercer y en el segundo dió cuarenta y cinco cuartillos. Dirigirse al hotel de Francisco Rodríguez, en Cuéllar.

**Vaca suiza** se vende, abocada a parir del tercer parto. Para tratar, con su dueño, Felipe Laguna, en Chane (Segovia).

**Ama de cría** casada, de veintiocho años de edad, leche de ocho días, desea criar en su casa. Informar, Fulgencio Plaza, en Narros de Cuéllar.

**ALMACÉN DE PESCADOS DE JUAN JOSE GARCIA**

Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital.

PESCADOS RECIBIDOS	Precio	
	Medio	Kilog.
He aquí los precios:		
Congrio.....	4,00	
Besugo.....	2,20	
Pescadilla terciada.....	2,00	
Besugo negro.....	1,40	
Almejas.....	3,00	

En la pescadería de JUAN JOSÉ, la mejor en su clase en Segovia  
Teléfono número 96



**¿Padece usted INSOMNIO, MAREOS, FATIGA?**

Tome usted Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Está aprobado por la Real Academia de Medicina, y tiene cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.

... amigos, son hermanas de raza, necesidades continuamente la una de la otra, y aunque sólo fuera mirando la cuestión desde el punto de vista del egoísmo, ya ello sería suficiente para aumentar la simpatía que hemos de apreciar cuanto contribuya a la mayor fuerza y prestigio de España. De mis observaciones de ahora, así como de las que en otras ocasiones he podido realizar, llevo a la conclusión de que el ejército español está perfectamente organizado, preparado y capacitado para las empresas más difíciles. En la guerra hay valentía y entusiasmo y la fidelidad es inteligente, culta y decidida.

—¿En qué aspectos considera usted más necesaria la colaboración hispanoespañola?  
—En muchos, por no decir en todos. Pero limitándome al militar, digo que esta colaboración es imprescindible en Marruecos, ya que, como no hace mucho se puso de manifiesto en jornadas memorables y victoriosas, de salvaguardia y de precioso apoyo estratégico, España y Francia son países valerosos, pero también valerosos, según lo demuestran sus gloriosas historias; y viviendo unidas sus fuerzas, además de asegurar su seguridad propia contribuyen en mucho al sostenimiento de la paz internacional.

—¿Le gusta Madrid?  
—Mucho. Amo profundamente a España y he estado varias veces en sus principales ciudades. Madrid crece por momentos. Aunque esta visita de ahora ha sido rapidísima, he podido apreciar, sin embargo, el considerable avance dado por esta gran urbe desde mi último viaje. Madrid está poniendo rápidamente a la altura de las capitales más importantes de Europa. Su pintoresquismo, que la vida moderna hace desaparecer del centro ciudadano, mantiene, no obstante, su encantadora tradición popular. Madrid posee tesoros de arte que constituyen la envidia del mundo entero. Entre las horas más felices de mi vida cuento las que he vivido en el maravilloso Museo del Prado admirando las espléndidas colecciones de obras de Velázquez y de Goya, los dos pintores por quienes siento fervorosa devoción.

—¿Ha hablado usted con el Rey?  
—Sí. Y me parece no sólo un momento extraordinariamente simpático, sino también cultísimo y de una gran inteligencia, perfectamente preparado para las más altas misiones de Gobierno. Mi juicio es absolutamente sincero, sin que pueda influir en él para nada la valiosísima distinción, que agradezco en cuanto vale para la dignidad de hacerme con la condecoración de la Gran Cruz de Carlos III, y las insignias he recibido de la propia mano del Monarca.

—¿Qué juicio le merece nuestra situación monetaria?  
—Que se trata, indiscutiblemente, de un agio financiero, escandaloso, insoportable. España es un país en plebiscito y la situación de su moneda—bien conocida en los mercados internacionales—no puede ser en modo alguno motivo para la baja de su divisa. Sigo con gran interés en cual, por otra parte, la sana opinión extranjera está de acuerdo conmigo y espero que en breve plazo se adoptarán las medidas del Gobierno para aliviar la situación poniendo fin a las intrigas de un grupo de despreciosos.

—¿Tiene usted, pues, confianza en el actual gobierno español?  
—Y por qué no tenerla! Tanto el general Berenguer, hombre de posición y méritos como todos los colaboradores de Gobierno, son personas inteligentes, activas, caballerosas y entusiastas del porvenir de su nación.

—¿Cree usted en una posible realización inmediata del proyecto de Federación Paneuropea de M. Briand?  
—Ello sería de una importancia trascendental para todos los pueblos de Europa. Se ha tachado a nuestro ministro de Negocios Extranjeros de excesivamente soñador, sin darse cuenta de que lo que algunos califican de sueño está ya en vía de convertirse en una realidad próxima. Naturalmente, hechos de una naturaleza tan extraordinaria y de tan trascendental importancia no pueden resolverse en pocos días puesto que las tareas preparatorias, en las que se ha de atender a resolver infinitas circunstancias particulares, son lentas y de extremada complejidad. Este es otro asunto en el que se ha evidenciado la importancia internacional que España tiene. No se puede olvidar que la primera contestación que se recibió al memorandum de M. Briand fué precisamente la del Gobierno español.

—¿Piensa usted volver pronto a España?  
—Los hombres públicos rara vez podemos hacer nuestra voluntad. Si de mí dependiera, puede usted estar absolutamente seguro de que estas horas que paso en tierra española se convertirían quizá en varios meses.

## No han sido procesados los republicanos del mitin de Madrid

Madrid, 5.—En el antedespacho del ministro de Gracia y Justicia saludaron ayer los periodistas al fiscal del Tribunal Supremo, el cual los manifestó que no es exacto que estuvieran procesados los oradores que tomaron parte en el mitin de la plaza de toros, pues hace varios días que fué denegado el auto de procesamiento por el juez, y el fiscal se conformó con dicha resolución.

## De sociedad

### Viajes

Ha salido: Para Madrid, nuestro director señor Cano de Rueda, quien permanecerá en la Corte hasta fin de la presente semana.

### Expresión de gratitud

Por mediación de estas columnas, los hijos y sobrinos de don Federico Riber (q. e. p. d.), expresan su gratitud a cuantas personas se interesaron por la enfermedad que le produjo la muerte y, ocurrida ésta, les expresaron por ello su sentimiento.

### HA LLEGADO (BALSAIN A SEGOVIA)

Gran surtido de leñas para placas, calefacciones y estufas de toda clase; costeros de Balsain a precio de leña

### Se sirve a domicilio. Gran surtido NO PASAR FRIO

¡OJO! En esta casa se da leña. No confundirse: Cañuelos, 20 y 22, almacén de paja (antigua casa de Ramón Cervero).

### Herrador

El oficial herrador Bernabé Sañudo, que estaba al servicio de don Pablo, ofrece sus servicios en la plaza Mayor, frente al kiosco, Turégano.

## EL CONSORCIO RESINERO

Municipios segovianos, dueños de montes particulares; una vez más han fracasado nuestras justas aspiraciones en la reclamación formulada ante el excelentísimo señor ministro de Fomento el día 4 de Octubre último, pidiendo la desaparición del Consorcio Resinero.

Todos cuantos asistimos a la reunión celebrada en el Ministerio de Fomento, el indicado día, recordaremos las palabras del ministro prometándonos llevar el asunto al próximo Consejo de Ministros que se celebrará y exponer a sus compañeros de Gobierno las aspiraciones de los pueblos para que éstos estudiaran el caso y fallaran en el siguiente Consejo en justicia.

Todos los días leo la Prensa con ansiedad y no he podido ver lo que el Gobierno ha fallado sobre este asunto. Salimos de Madrid las comisiones, y la cuestión se llevó al cesto de los papeles como si se tratara de algo insignificante para los pueblos, como si fuera un problema de escaso interés.

No desmayemos por eso; continuemos nuestra lucha, sigamos el camino emprendido hasta conseguir nuestra victoria o nuestra derrota, para poder decir a nuestros sucesores que jamás retrocedimos en la defensa de nuestros justos intereses, para que éstos puedan exigirnos las responsabilidades que de lo contrario tendrían derecho a reclamar.

Si nos damos cuenta de que la ruina de nuestras haciendas locales se acerca a pasos agigantados, y que de desaparecer el Consorcio Resinero veríamos aumentar en gran manera los ingresos por las rentas de nues-

tros montes, fortaleciendo nuestras haciendas locales, base primordial del engrandecimiento y prosperidad de nuestros pueblos, hoy tan despreciados y arruinados por la intervención centralizadora que tan estupidamente ejerció sobre ellos la Dictadura, creando a forciorti el tan mentado Consorcio Resinero, y atropellando las leyes de unas Cortes legales, en las que suprimieron el pago del 10 y 20 por 100 de sus rentas de propios y que ella creó nuevamente, debemos acudir con una instancia firmada por todos los habitantes de cada pueblo, solicitando nuevamente del excelentísimo señor ministro de Fomento, la desaparición del Consorcio Resinero, y diciéndole también, que si no se consigue la desaparición del mismo, nos opondremos a la entrega de nuestros montes para su explotación.

No dudamos de que el señor ministro encontrará dificultades en decretar la disolución del Consorcio Resinero, porque a la vez que unos la anhelamos, otros pedirán su continuación; especialmente quienes viendo desde el primer momento un gran negocio con su creación, invirtieron gran parte de su capital en acciones del mismo, pensando en que el Gobierno que le creó era perpetuo y con el favoritismo del mismo vería aumentar enormemente su fortuna a costa de los intereses del prójimo (y este es el patriotismo que en discursos y en la Prensa pregonan constantemente la Dictadura y sus paniaguados).

MARTÍN ARRANZ  
San Martín y Mudrián, 1-11-930.

## Sección provincial administrativa de Primera Enseñanza de Segovia

**Clases de adultos**  
Se recuerda a todos los maestros de esta provincia la obligación en que se hallan de remitir a esta Sección directamente, dentro de los diez primeros días del presente mes de Noviembre, el oficio reglamentario y acostumbrado, comunicando haber dado comienzo las clases nocturnas de adultos, el primer día hábil del corriente mes, especificando, además, el número de matriculados y de los que asisten diariamente. Se recuerda no es preciso que estos oficios traigan el visto bueno del alcalde.

Se advierte que aquellas comunicaciones que tuvieren entrada en esta Oficina después del día 10, no serán incluidas en las nóminas del presente mes de Noviembre, sino en las próximas del mes de Diciembre.

### Ecos de la provincia

#### Turégano

##### Varias noticias

Han dado principio las obras de pavimentación de la plaza de Alfonso XIII, y se tiene el propósito de terminarla para la próxima feria de San Andrés. El pavimento será de adoquín de cemento, con encintado de piedra de granito. La extensión superficial es de más de quinientos metros cuadrados y el encintado de más de doscientos lineales. Con esta reforma, la anchurosa plaza quedará muy hermosa.

Hace unos días estuvo en esta villa el arquitecto provincial, señor Castro, levantando los planos para surtir de agua a uno de los barrios extremos de la población, donde se construirá una bonita fuente con abrevadero. Con estas obras y algunas más que el digno Ayuntamiento tiene proyectadas, se aliviará algún tanto la crisis obrera.

Días pasados se presentó una numerosa cuadrilla de obreros de la provincia de Jaén a trabajar en la carretera en construcción de Turégano a El Guijar. Su presencia produjo algún revuelo. Reunidas las autoridades, avisaron al contratista de las obras, acordando admitir a cuantos obreros de esta villa pidieran trabajo, con lo que se resolvió el conflicto.

Ha dado a luz con toda felicidad, la esposa del acreditado industrial y concejal de este Ayuntamiento, don Jerónimo Martín Herrero, continuando bien madre e hijo.

Nuestra enhorabuena.

CORRESPONSAL  
2-11-930.

#### San Martín y Mudrián

**Fiesta solemne en honor de Cristo Rey, y del Sagrado Corazón de Jesús**  
El día 26 del actual se celebró en esta localidad la solemne fiesta en honor de Cristo Rey, asistiendo a los actos religiosos que se celebraron, el pueblo en masa y las autoridades locales, que para ello fueron invitadas por el párroco don Miguel Llorente Casas.

Celebrada la novena al Sagrado Corazón de Jesús, preciosa Imagen regalada a esta iglesia por la señora viuda de don Antonio Escorial, el culto párroco dirigió la palabra a los fieles allí reunidos, dándoles las más expresivas gracias por la gran asistencia a los actos piadosos, con lo cual, dijo, me siento emocionado de alegría, por las muestras de religiosidad que da en este acto el pueblo, y exhortó a que continúen siendo amantes del Corazón de Jesús, para que Este reciba las muestras de agradecimiento que le guarda este pueblo por el amor que derramó a los hombres en su pasión y muerte.

Acto seguido fué sacada la Imagen en procesión, recorriendo las calles del pueblo, en la que reinó la fe y el orden que caracteriza a los habitantes de Mudrián, y en la que hubo la clásica danza.

Terminados los actos religiosos se organizó un baile de rueda en la Plaza pública, tocando los músicos de la localidad Mariano Otero, Juan Gómez Olmos y Pedro Gómez Muñoz, las piezas más escogidas de su selecto repertorio, y durante toda la tarde se dispararon infinidad de vola-

dores y se elevaron globos grotescos, cuyos gastos fueron costeados por la familia del señor Escorial (que en paz descanse).

Los señores Escorial regresaron a Segovia grandemente satisfechos y agradecidos por las muestras de amistad que recibieron de este pueblo.

El alcalde, don Juan Marcelo del Campo, en nombre del vecindario, dió las gracias a la viuda e hijos del señor Escorial, por el regalo de la Imagen a esta iglesia, con lo cual, díjoles, demostráis el cariño y afecto que guardáis al pueblo natal, donde pasasteis los años de la infancia.

Por la noche se celebró una animada velada en la plaza de la Constitución, con lo que dió fin la solemne fiesta.

CORRESPONSAL  
31-10-930.

#### Valleruela de Pedraza

**De viaje**  
De paso para la villa de Sepúlveda, hemos tenido el gusto de saludar en ésta a don Faustino Martín Herranz, culto maestro de una de las escuelas nacionales de Segovia y habilitado del magisterio del partido de Santa María de Nieva.

CORRESPONSAL  
2-11-930.

## BOLSA DE MADRID

VALORES DEL ESTADO	Día 3	Día 4
Interior 4 %		
Serie F. de 60.000	69,85	69,90
— A. de 500	71,00	71,25
Amortizable 4 %		
Serie E. de 25.000	75,50	74,00
— A. de 500	74,00	74,00
Amortizable 5 % viejo		
Serie E. de 50.000	92,00	91,00
— A. de 500	91,50	91,00
Amortizable 5 % 1917		
Serie F. de 60.000	86,25	86,40
— A. de 500	86,50	86,40
Amortizable 5 % 1926		
Serie F. de 50.000	101,15	99,50
— A. de 500	99,75	99,50
Amortizable 5 % 1927 libre		
Serie F. de 50.000	99,95	99,95
— A. de 500	100,00	100,00
Amortizable 5 % 1927 con impuesto		
Serie F. de 50.000	84,50	84,50
— A. de 500	84,50	84,50
Amortizable 3 % 1928		
Serie H. de 250.000	72,10	68,75
— A. de 500	69,00	68,75
Amortizable 4 % 1928		
Serie H. de 200.000	86,50	88,00
— A. de 400	88,25	88,00
Amortizable 4 1/2 % 1928		
Serie F. de 50.000	90,20	90,50
— A. de 500	90,50	90,50
Amortizable 5 % 1929 libre		
Serie F. de 50.000	99,60	99,60
— E. de 500	99,75	99,75
— D. de 500	99,75	99,60
— G. de 500	99,75	99,70
— B. de 500	99,80	99,60
— A. de 500	100,00	100,00
Deuda Ferroviaria		
Serie A. de 500	98,25	98,50
— C. de 25.000	98,00	98,50
Valores especiales		
Cédulas Hipotecarias.		
— 4 por 100	98,00	98,00
— 5 por 100	97,70	97,70
— 6 por 100	109,10	109,10
Acciones		
Banco de España	595,00	595,00
— Hipotecario	450,00	450,00
— Hispano Americana	245,00	245,00
— Español de Crédito	480,00	480,00
Arrendataría de Tabacos	281,00	281,00
Madrid Zaragoza-Alicante	515,00	514,00
Norte de España	556,00	554,00
Explosivos	1.020,00	1.020,00
Obligaciones		
María de España 1.ª serie	70,50	70,50
— 2.ª —	68,75	68,75
— 3.ª —	70,50	70,50
— 4.ª —	70,50	70,50
— 5.ª —	70,50	70,50

### A propósito para industria

Se arrienda la casa Travesía del Patín, número 4; antes posada de la Fruta. Para tratar, con el dueño Pedro Cristóbal, Escuderos, número 15, principal-Segovia.

### La Segoviana

CASA DE VIAJEROS  
— DE —  
JOSE GOMEZ «EL CHICLANERO»  
Calefacción, cuartos de baño  
Teléfono 15.424  
Plaza de Santo Domingo  
Entrada por Tudescos, 1  
MADRID

**Préstamos con hipoteca**  
Desde 2.500 hasta 250.000 pesetas  
Amortizables en diez, quince, veinte o veinticinco años, los hace

**La Cooperativa Hipotecaria**  
con garantía de primera hipoteca de  
**FINCAS RUSTICAS Y URBANAS**

Facilidad y rapidez en la tramitación. Facilidad para liquidar a voluntad del prestatario. Participación de éste en las ganancias sociales, Máxima espera en los atrasos.  
Esta Sociedad tiene actualmente en vigor más de mil seiscientos préstamos concedidos con garantía hipotecaria

Capital emitido: **5.000.000 de ptas.**  
Domicilio social: (edificio de la Sociedad)  
Plaza Príncipe Alfonso, 5  
MADRID

Pídanse instrucciones al director-gerente

### Ultimas publicaciones

**Basilia Berzal**  
Liquidación de todos los artículos de esta casa, a precios baratísimos  
Calle de Isabel la Católica, 9

**Reses lanaras desaparecidos**  
Del término de Martín Miguel, desaparecido cinco reses lanaras marca M. y propiedad de Mauricio Ugarte, de dicho pueblo, quien abona gastos y gratificará.

**Vendo** dos carros de varas de caballera, en buen uso, y una bicicleta nueva marca «Saguila» de zón, Leonardo Simón, en Navas de Ceniza.

**Interventores de fondos.** Apéndice a las «Contestaciones Reus», adaptándose al programa de 19 de Septiembre de 1930, 20 pesetas. A los que ya posean la obra, 10 pesetas.

**Código del trabajo.** Y disposiciones complementarias (segunda edición oficial), 3 pesetas.

**Nuevas administraciones exclusivas**  
**Ramírez.**—El matrimonio. Estudio histórico y de Derecho comparado, 5 pesetas.  
**Maura.**—Dictámenes. Tomo IV. Instituciones condicionales. Derechos legítimos. Mandas y legados. Abacazgo. Derecho de representación y de acrecer. Aceptación, colación y participación, 20 pesetas.

**Editorial Reus (S. A.)**  
**Academia: Preciados, 1**  
Librería: Preciados, 6  
Apartado 12.250.—MADRID  
**Antonio Serrano Vallejo**  
Juan Bravo, 7 y 9.—Segovia

### Inauguración del Bar AURITA

En esta semana se inaugurará el antiguo acreditado bar AURITA. Su actual dueño avisa al público que encontrará mejoras en el servicio y en los géneros

**NO DEJEN DE VISITAR EL**  
**Bar Aurita**  
JOSE ZORRILLA, 132

### JABON CHIMBO

El mejor para lavar la ropa por su rápida elaboración y los componentes de su elaboración.

Resulta más económico que todas las demás marcas similares por su mayor duración y no estropea la ropa que él se lava.

Exigir siempre la marca estampada en el trozo.

Se vende en trozos de 250 y 500 gramos

### J. CAMPOS

Unico médico ortopédico de Madrid  
AUGUSTO FIGUEROA, 8  
Teléfono, 14.581.—Apartado en Correos, número 303

### Tratamientos y curaciones sin operar

**ORTOPEDIA.**—HERNIAS, mal de Poot, escoliosis, coxalgia, parálisis infantil, pies planos, juanetes, deformidades en general, corrección y colocación de narices y orejas, vientos voluminosos, densos de la matriz, sordera, piernas y brazos artificiales.

**COSMÉTICA.**—Caida del pelo, arrugas, manchas y cicatrices de la cara, destrucción de las cañas y modificación en el color del cabello, curación del Oena (mal olor del aliento), destrucción del vello, etcétera.

### Consultas por correo

En SEGOVIA, el 26 del actual, de once a una,  
HOTEL PARIS FORNOS (desde el año 1912)

### REUMA

El tratamiento de más eficacia y rapidez incluso los baños termales según clínicas Regent's Park y Universitäts Klinik. Doctores Campos y Subirachs.

Consulta moderna  
CHURRUCA, 25.—MADRID  
PRECIOS MODICOS

## La cosecha de trigo en la provincia

Anteayer comenzamos a publicar por orden de partidos judiciales la cosecha de trigo recolectada el año actual y en el año 1929, para establecer la diferencia que entre las mismas existe.

En días sucesivos insertaremos los datos de los pueblos de los partidos de Segovia y Sepúlveda.

Los del partido de Santa María de Nieva, ofrecen el siguiente resultado:

PUEBLOS	COSECHA RECOLECTADA	
	1930	1929
	Q. M.	Q. M.
Aldeanueva del Codonal	2.343,00	3.963,00
Aldehuela del Codonal	2.498,00	2.547,00
Aragoneses	1.768,00	2.608,00
Arnuña	3.678,00	5.202,00
Balisa	1.828,00	2.561,00
Bercial	3.912,00	5.241,00
Bernardos	3.494,00	3.695,00
Bernúy de Coca	1.785,36	2.223,10
Ciruelos de Coca	2.612,00	2.607,00
Cobos de Segovia	1.705,50	2.250,00
Coca	1.203,00	1.192,40
Codorniz	6.667,00	9.231,00
Domingo García	1.355,80	2.721,50
Donhierro y (Botalhorno)	3.635,60	4.684,85
Etreros	2.748,67	3.654,00
Fuente de Santa Cruz	6.883,60	6.159,15
Gemuñuño y (Santovenia)	5.501,80	7.599,69
Hoyuelos	3.169,96	4.222,13
Ituro	1.315,00	1.869,00
Juarros de Voltoya	5.511,00	5.822,00
Labajos	3.478,55	4.212,96
Laguna Rodrigo	3.125,00	4.296,00
Lastras del Pozo	3.812,28	6.014,00
Marazoleja	2.602,41	3.208,66
Marzuela	4.241,00	5.717,00
Martín Muñoz de la Dehesa	2.551,00	2.895,00
Martín Muñoz de las Posadas	4.798,50	5.919,02
Marugán	2.607,81	4.107,00
Melque	2.714,10	4.769,13
Migueláñez	2.330,70	2.625,90
Miguel Ibáñez	2.495,00	2.904,00
Montejo de la Vega de Arévalo y (Blasconuño)	2.335,04	5.375,00
Monterrubio	2.184,10	3.227,31
Montuenga	3.712,00	4.346,00
Moraleja de Coca	1.889,00	19.519,00
Muñopedro	8.838,00	9.048,00
Nava de la Asunción	7.997,20	5.679,66
Nieva	2.554,00	3.032,87
Ochando y (Pascuales)	2.500,00	3.220,00
Ortigosa de Pestaño	800,00	1.395,00
Paradinas	2.766,00	2.474,00
Pinilla Ambroz	1.944,00	2.431,00
Rapariegos	3.347,00	4.272,10
San Cristóbal de la Vega	5.856,00	6.962,00
Sangarcía	3.102,00	4.032,53
Santa María de Nieva	2.796,00	297,00
Santiuste de San Juan Bautista	8.805,00	8.966,00
Tabladillo	1.017,00	1.366,00
Tolocirio	1.714,50	3.413,00
Villacastín	8.047,00	9.050,00
Villagonzalo	3.419,00	3.321,00
Villeguillo	3.035,00	3.342,00
Villoslada	4.310,00	5.333,00
TOTAL	180.439,48	205.273,17

EL MEJOR PURGANTE  
**Aguas de CARABAÑA**  
DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS  
**Jabón de sales de Carabaña**  
Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel. Pastilla pequeña, 0,80; grande, 1,25 pesetas. Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12.—Madrid  
DE VENTA EN PERFUMERIAS Y DROGUERIAS